



सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

क्षेत्रीय कार्यालय ग्वालियर

Regional Office Gwalior

क्षे. का. /ग्वालियर/बीएसडी/2025-26/136	RO/Gwalior/BSD/2025-26/136
दिनांक : 12.03.2026	Date : 12.03.2026

पट्टा आधार पर परिसर लेने हेतु टेंडर दस्तावेज का प्रारूप

Tender Document format for acquiring premises on lease basis

सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया क्षेत्रीय कार्यालय ग्वालियर अपनी शाखा श्योपुर कलां हेतु 74.32 से 92.90 वर्ग फीट (+/- 20%) कारपेट फ्लोर एरिया वाला परिसर, जो लंबी अवधि के पट्टा आधार पर लेने हेतु, इच्छुक परिसर स्वामियों/पावर ऑफ अटार्नीधारकों से सील्ड टेंडर आमंत्रित करता है। इलाके के आसपास अधिमानतः भूतल पर, समुचित अग्र भाग प्रवेश युक्त हो तथा 15 केवीए विद्युत संयोजन एवं पार्किंग सुविधा सहित सभी सुविधायुक्त हो।

Central Bank of India, Regional office **Gwalior** invites sealed tenders for suitable premises on long term lease basis for carpet floor area of 74.32 to 92.90sq.m(20%) for

Sheopur branch /Office premises from Interested Owners / Power of Attorney holders of premises in and around Semai locality preferably in the ground floor with proper front entry to the premises and with all facilities including 15 KVA power connection and parking.

तकनीकी बोली तथा वित्तीय बोली के प्रारूप को बैंक के वेबसाइट www.centralbankofindia.co.in से डाउनलोड किया जा सकता है। फारमेट क्षेत्रीय कार्यालय, ग्वालियर में भी उपलब्ध है और कार्यालय समय के दौरान प्राप्त किया जा सकता है।

The Technical Bid and Financial Bid Formats can be downloaded from Bank's website www.centralbankofindia.co.in. The formats are also available at our Regional Office and can be collected during office hours.

न्यूनतम प्री-क्वालिफिकेशन मानदंड निम्नानुसार होगी :

The minimum criteria for prequalification will be as under :

ए.	अवेदक को परिसर का वास्तविक म्बामी अथवा पावर ऑफ अटार्नी धारक होना चाहिए .
a.	The Applicant(s) should be the bonafide Owner(s) or Power of Attorney Holder(s) of the premises ;
बी.	अवेदक को पैन संख्या धारक तथा आयकर निर्धारित होना चाहिए.
b.	The Applicant(s) should be an Income Tax assessee(s) with PAN No. and its Tax returns must be up-to-date.
सी.	भवन का निर्माण सक्षम प्राधिकरण द्वारा स्वीकृत/ अनुमोदित योजना के अनुसार किया गया होना चाहिए. भवन का रखरखाव उत्तम प्रकार से किया जा रहा हो और भवन 20 वर्ष से अधिक पुराना नहीं हो.
c.	The building should be constructed as per the sanctioned/approved Plan of the Competent development Authority. The building should be well maintained and not older than 20 years.
डी.	परिसर उत्तम आवासीय/ व्यवसायिक क्षेत्र में स्थित होना चाहिए जो भूतल पर हो तथा जिस तक समुचित रूप से पहुंचा जा सके तथा स्वयं के पार्किंग सुविधा उपलब्ध हो .
d.	The Premises should be situated in good residential/commercial locality on ground floor/1st floor with proper accessibility and provision for dedicated parking.



ई.	भवन विशेष जोखिमों यथा आग, जल भराव, बाढ़ आदि से मुक्त होना चाहिए.
e.	The building should be free from special Hazards like fire, water logging, flood, etc.
एफ.	परिसर में 24 घंटे एकत्र योग्य पानी की पर्याप्त आपूर्ति होनी चाहिए तथा स्थानीय म्यूनिसिपल प्राधिकरणों का उपयुक्त अनुमोदन/स्वीकृति प्राप्त किया गया हो.
f.	Supply of adequate potable water round the clock should be available at the premises and appropriate approvals/sanctions from the local municipal authorities should be in hand.
जी.	भवन स्वामी द्वारा म्यूनिसिपैलिटी, निगमों तथा राजस्व प्राधिकरणों के प्रति सभी देयों तथा अन्य सांविधिक दायित्वों को चुका दिया गया होना चाहिए.
g.	The landlord should clear all the dues and other statutory obligations of Municipality, Corporation as well as of revenue authorities.
एच.	परिसर को वीज करने हेतु म्यानीय प्राधिकरणों से परिसर का दबल प्रमाण पत्र (अपार्टमेंट के मामले में) उपलब्ध होना चाहिए.
h.	The occupancy certificate of the premises (in case of Apartments) from the local authorities should be available for leasing the premises.
आई.	भवन स्वामी इस स्थिति में हो कि वह बैंक द्वारा चाहे गए आवश्यक सुधारों/ परिवर्तनों को करने के तुरंत बाद, परिसर का खाली कब्जा दे सके.
i.	The landlord should be in a position to give vacant possession of the premises immediately after carrying out necessary changes/alterations as required by the Bank.

1.		टेंडर प्रस्तुत करने की विधि : टेंडर केवल सील कवर में प्रस्तुत किए जाए, टेंडर कवर के तीन भाग होंगे.
1.		Method of submitting Tenders: Tenders should be submitted only in sealed covers. Tender covers will have three parts.
	ए.	प्रथम कवर - टेक्नीकल बिड कवर - इस कवर में पूरी तरह से भरा गया तथा बोलीदाताओं द्वारा प्रत्येक पृष्ठ पर हस्ताक्षर युक्त आवेदन पत्र का भाग 1 एवं आवश्यक संलग्नक रखे जाने चाहिए, यह कवर बंद कर, सील किया जाए तथा इसके ऊपर - श्योपुर कला शाखा के परिसर हेतु टेक्नीकल बिड (अनुलग्नक ए के अनुसार) लिखा जाए तथा इस कवर पर बोलीदाता का नाम एवं पता लिखा जाए.
	a.	First cover - Technical Bid cover - This cover should contain Part I of application duly filled and signed by the bidder/s in all pages, along with necessary enclosures. The cover should be closed and sealed and super scribed as - Technical bid (as per Annexure A) for Sheopur Kalan branch /office premises and should also contain the name and address of the bidder on the cover.
	बी.	द्वितीय कवर - फाईनेंशियल कवर - इसमें आवेदन पत्र का द्वितीय भाग जिसे प्रत्येक पृष्ठ को बोलीदाता/ओं द्वारा हस्ताक्षरित किया गया हो, रखा जाएगा. इस कवर को बंद कर, सील किया जाए तथा इसके ऊपर - श्योपुर कला के परिसर हेतु फाईनेंशियल बिड (अनुलग्नक बी के अनुसार) लिखा जाए तथा इस कवर पर बोलीदाता का नाम एवं पता लिखा जाए.



b.	Second cover – Financial Bid cover – This cover should contain Part II of the application duly signed by the bidder/s in all pages. This cover should be closed and sealed and super scribed as —Financial Bid (as per Annexure B) for SheopurKalan branch / Office premises and should also contain the name and address of the bidder/s on the cover.
सी.	तृतीय कवर – प्रथम तथा द्वितीय दोनों कवरों को इस तीसरे कवर में रखा जाए तथा इसके ऊपर शाखा श्योपुर कला के परिसर हेतु सील्ड टेंडर लिखा जाए और इसे सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया, बीएसडी विभाग, क्षेत्रीय कार्यालय, ग्वालियर को संबोधित किया जाए.
c.	Third cover – Both the first and second cover should be placed in the third cover and should be super scribed as —SEALED TENDER FOR Sheopur Kalan BRANCH/ OFFICE PREMISES and to be addressed to Central Bank of India, BSD dept., Regional Office, Gwalior
2.	निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि दिनांक 06/04/2026 05.00 बजे तक
2.	Last date for submission of Tender 06/04/2026 ,Tuesday at 17.00 hours
3.	निविदा प्रस्तुत करने का स्थान : सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया, क्षेत्रीय कार्यालय, ग्वालियर, नाकाचंद्रवदनी अम्बेडकर पॉलिटेक्निक कॉलेज के सामने, ग्वालियर(474009)
3.	Place for submission CENTRAL BANK OF INDIA REGIONAL OFFICE, Gwalior. Naka Chandrawadani, Opposite Ambedkar Polytechnic College Gwalior (474009)
4.	टेंडर को क्षेत्रीय कार्यालय, ग्वालियर में दिनांक 06.04.2026 को अथवा बैंक द्वारा यथाविधि निर्णीत किसी अन्य तिथि को खोला जाएगा.
4.	Tenders will be opened at Regional Office, Gwalior on 06.04.2026 or at any date decided by the Bank in due course.
5.	बोलीदाता यह सुनिश्चित करें कि टेंडर बैंक में विनिर्दिष्ट तिथि तथा समय से पूर्व प्राप्त हो जाए तथा डाक अथवा किसी अन्य कारण से हुए विलंब पर विचार नहीं किया जाएगा. विनिर्दिष्ट तिथि तथा समय के उपरांत प्राप्त टेंडर स्वीकार नहीं होंगे तथा निर्णय बैंक के एकल विवेकाधीन पर होगा.
5.	Bidder should ensure that the tender is received by the Bank before the date and time specified and no consideration whatsoever shall be given for postal or any kind of delay. Tenders received after the specified date and time are liable to be rejected and the decision is at the sole discretion of the Bank
6.	सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया के पास यह अधिकार सुरक्षित है कि वह किसी भी अथवा सभी टेंडरों को, बिना कोई कारण बताए स्वीकार अथवा अस्वीकार अथवा निरस्त कर सकेगा तथा यह भी अधिकार सुरक्षित है कि वह उपयुक्त तथा उचित होने पर तकनीकी रूप से योग्य किसी भी बोलीदाता/ओं जो न्यूनतम न हो, को आदेश प्रदान कर सकेगा.
6.	Central Bank of India reserves the right to accept or reject or cancel any or all tenders without assigning any reason thereof and also reserve the right to place the order to any technically suitable Bidder/s who may not be the lowest as it deemed fit and proper.



7.		केवल शर्तरहित टेंडर ही स्वीकार किए जाएंगे. कोई भी कंडीशनल टेंडर अस्वीकार होगा. कोई बोलीदाता जो फाईनेशियल इंप्लीकेशन वाली कंडीशन इंपोज करने का इच्छुक है वह टेंडर को एप्रोप्रियेटली लोड करें तथा टेंडर में कोई भी शर्त प्रस्तुत नहीं करें.
7.		Only unconditional tenders will be accepted. Any conditional tender will be liable for rejection. Any bidder desire of imposing any condition having financial implication should load the tender appropriately and should not put any condition in the tender.
8.		टेक्नीकल बिड में प्रस्तुत सूचना के आधार पर बैंक अपनी आवश्यकताओं के अनुक्रम यथा प्रस्तावित स्थान का इलाका, प्रस्तावित परिसर का क्षेत्रफल, मुख्य सड़क से पहुंच, उपलब्ध कराए जाने वाली पार्किंग, सुविधाओं तथा अन्य बुनियादी संरचनाओं (जैसे लिफ्ट, डीजी सेट बैकअप आदि) तथा टेक्नीकल बिड में वर्णित अन्य आवश्यकताओं को देख कर, प्रस्तावों को शार्टलिस्ट करेगा.
8.		Bank will shortlist the offers based on information provided in Technical Bid tender in accordance with Bank's requirement, viz., locality of the proposed site, area of the premises offered, accessibility from main road, parking space provided, amenities & other infrastructure provided (like lift, back up DG set etc) and other essential requirements spelt out in Technical Bid.
9.		टेक्नीकल बिड के आधार पर प्रस्तावों को शार्ट लिस्ट करने के उपरांत फाईनेशियल बिड खोली जाएगी. शार्ट लिस्ट किए गए इन प्रस्तावों की फाईनेशियल बिड भविष्य की किसी तिथि को खोली जाएगी, जो कि शार्ट लिस्ट किए गए बिडर्स को सूचित की जाएगी.
9.		The Financial Bid would be opened after short listing of Offers based on Technical Bid. Financial bid would be opened only for those short listed offers, on a future date and will be intimated to the short listed bidders at a later date.
10.		भावी प्रस्ताव के चयन के संबंध में बैंक का निर्णय अंतिम होगा.
10.		Banks decision on selection of the prospective offer is final.
11.		विवाद की स्थिति में बैंक का निर्णय अंतिम होगा तथा सभी पर बाध्यकारी होगा.
11.		In case of dispute the decision of the Bank will be final and binding on all.
12.		किराया : भवन स्वामी से कब्जा प्राप्त करने की तिथि से बैंक द्वारा किराए का भुगतान प्रारंभ किया जाएगा. कब्जा लेने से पूर्व यह सुनिश्चित किया जाएगा कि उपयुक्त प्राधिकारियों से भवन स्वामी द्वारा सभी आवश्यक आकूपेंसी सर्टिफिकेट प्राप्त कर लिए गए है. तथा वे सभी आवश्यक परिवर्तन जिन्हें कराने हेतु भवन स्वामी



सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

		ने सहमती प्रदान की थी, को भवन स्वामी द्वारा बैंक की संतुष्टि के अनुरूप वास्तविक रूप से करा दिया गया है.
12.		Rent: The Bank shall start paying the rent from the date of taking of possession from the landlord. Before taking possession, it shall be ensured that necessary occupancy certificate is obtained from the appropriate authorities by the landlord and alterations agreed to be carried out by the landlord have actually been carried out to the bank's satisfaction. Joint measurement of the premises will be taken based on floor area.
13.		लीज दस्तावेजों का निष्पादन : जब बैंक द्वारा परिसर को लीज पर लिया जाना है, तब बैंक के मानक लीज फारमेट के अनुसार लीज डीड निष्पादित की जाएगी जो उपयुक्त प्राधिकारियों के यहां पंजीकृत की जाएगी. पंजीकरण के संबंध में स्टांप ड्यूटी प्रभारों को भवन स्वामी तथा बैंक द्वारा 50:50 के आधार वहन किया जाएगा.
13.		Execution of the lease Documents: Once the premises is taken on lease by the Bank, the lease deed as per the Bank's Standard lease format shall be executed and it shall be registered with the appropriate authorities. The stamp duty charges relating to the registration shall be borne by the landlord and Bank on 50:50 basis.
14.		Earnest Money For Bidding is Rs.3000 (Three Thousand only) in the form of DD favouring Central Bank Of India Regional Office Gwalior. बोनी लगाने के लिए अग्रिम राशि रु.3000 (तीन हजार मात्र) है, जो सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया के क्षेत्रीय कार्यालय ग्वालियर के पक्ष में डीडी के रूप में देय होगी.

कृते सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया

For Central Bank of India

सहायक महाप्रबंधक/ क्षेत्रीय प्रमुख

ASST. GENERAL MANAGER /Regional Head





सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

अनुलग्नक - क / Annexure - A

तकनीकी बोली हेतु प्रोफार्मा / Proforma for Technical Bid

सेवा में/ To,
क्षेत्रीय प्रमुख/ Regional Head,
सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया/ Central Bank of India
क्षेत्रीय कार्यालय/ Regional Office,

विषय : श्योपुर कलां स्थित परिसर हेतु तकनीकी बोली.

REG: Technical Bid for premises at Sheopur Kalan

संदर्भ: समाचार पत्र..... के अंक दिनांक तथा बैंक की

वेबसाइट पर प्रकाशित विज्ञापन .

REF: Your advertisement dated published in News Paper and at Bank's website.

स्वामित्व का विवरण/ OWNERSHIP DETAILS

1.	स्वामी का नाम एवं पता NAMES & ADDRESSES OF THE OWNERS	दूरभाष/चलभाष सं. Telephone/Mobile No.	ई-मेल/ email
2.	क्या पी.ए. धारक को परिसर लीज/ सब- लीज पर देने हेतु शक्तियां प्राप्त है? हां/नहीं Whether P A holder has powers to grant premises on lease/sub lease : YES / NO		
3.	पी.ए. धारक का नाम एवं पता/ Name & Address of PA holder दूरभाष/चलभाष संख्या / Telephone / Mobile No. ई-मेल पता/ email address		
4.	प्रस्तावित परिसर का पता ADDRESS OF THE PREMISES OFFERED		
5.	कोई आउटस्टैंडिंग चार्ज (बंधक/पट्टा/ ईजमेंट/उपहार आदि जो संपत्ति के हित संबंधित हो) Any outstanding charges (mortgages/lease/easement/gift/any other interest in the property)		
6.	संपत्ति संबंधित कोई लंबित देयताओं (करों/विद्युत/ टेलीफोन आदि) का बकाया Any pending dues on the property (Arrears of taxes/electricity/telephone)		



सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

	etc)	
	परिसर का प्रकार / TYPE OF THE PREMISES	
7.	यदि परिसर निर्माणाधीन / IF THE PREMISE IS UNDER CONSTRUCTION	
	क्या ऋण की आवश्यकता है? यदि हां तो विवरण दे. Whether loan required? if so details	
	निर्माण का वर्ग Class of construction	
	परिसर के कब्जे की संभावित तिथि Likely date of possession of premise	
8.	यदि परिसर कब्जा देने हेतु तैयार है IF THE PREMISES IS READY FOR POSSESSION	
	निर्माण का वर्ष Year of construction	
	भवन/ निर्माण का प्रकार- भवन के निर्माण का विवरण, आरसीसी निर्माण अथवा लोड बियरिंग ब्रिक कंसट्रक्शन (कृपया उल्लेख करें) Type of building/construction Details of Construction of the Building. RCC Construction or Load Bearing Brick Construction (please mention)	
	योजना को स्थानीय प्राधिकरणों द्वारा अनुमोदित किया गया है? (भवन योजना की स्वीकृति की प्रति संलग्न करें) - हां/नहीं Whether plans are approved by the local authorities (attach copy of sanctioned Bldg. Plan) - Yes/No.	
	विभाग से एन.ओ.सी प्राप्त किया गया है? - हां/नहीं Whether NOC from the department obtained - Yes/No.	
	क्या कब्जा प्रमाण पत्र प्राप्त हो चुका है? (प्रति संलग्न करें) - हां/नहीं Whether occupation certificate has been received (attach copy) - Yes/No.	
	क्या मुख्य सड़क से सीधा मार्ग उपलब्ध है? - हां/नहीं Whether direct access is available from the main road - Yes/No	
	क्या लिफ्ट सुविधा उपलब्ध है? - हां/नहीं Whether lift facility is available - Yes/No.	
	स्वत्व विलेख (स्वत्व विलेख की प्रति संलग्न करें) Title Deed (attach copy of title deed)	
	क्या समस्त सांविधिक दायित्वों को चुका दिया गया है? (आयकर विवरणी, म्यूनिसिपैलिटी टैक्स रसीद - वर्तमान तथा अन्य संबंधित दस्तावेज संलग्न करें) - हां/नहीं Whether all statutory obligations are cleared (Please enclose IT Return, Municipality Tax Receipt - Current and other supporting documents) - Yes/No.	



9	अवस्थिति Location	
	भवन का प्रकार – आवासीय/संस्थानगत/औद्योगिक Type of Building Residential/Institutional/Industrial	
	परिसर के आस-पास स्थित नागरिक सुविधाओं तथा विद्यालय, कालेज, अस्पताल का विवरण. Details of civil amenities viz., Schools, Colleges, Hospitals available in and around the premises	
	परिसर के आस पास अन्य वित्तीय संस्थाओं का विवरण. Details of other financial institutions in and around the premises.	
	पुलिस स्टेशन, फायर स्टेशन, डाकघर तथा परिवहन केंद्र से सामीप्य Proximity from police station, fire station, post office and transport centre	
	ऐसे क्षेत्र में अवस्थित है जो कि अपराध्ययुक्त अथवा असुरक्षित नहीं है तथा एकान्त क्षेत्र में है. Located in an area which is not considered crime prone or vulnerable and is not an isolated area.	
	परिसर का इलाका विशेष जोखिमों जैसे आग, बाढ़, जल – भराव आदि से मुक्त है? – हां/नहीं Whether the locality of the premises is free from Special Hazards like fire, flood, water logging etc. –Yes/No.	
10	तल तथा क्षेत्रफल Floor and area	
	बिल्ट अप – एरिया – वर्ग मीटरों/ वर्ग फीट में. Built up area in sq.mtrs./Sq.Ft	
	कारपेट एरिया – वर्ग मीटरों/ वर्ग फीट में. Carpet area in sq.mtrs./Sq.Ft	
	भू – तल Ground Floor	
	प्रथम तल First floor	
	अन्य, यदि कोई Other, if any	
	कुल कारपेट एरिया- वर्ग मीटरों/ वर्ग फीट में. Total Carpet area in sq.mtrs./Sq.Ft	
	छत की ऊंचाई Ceiling Height	
	अन्य तलों पर किराएदारी का विवरण Details of tenancy of other floors	
	आरबीआई के विनिर्देशों के अनुरूप, सुरक्षा प्रबंधों युक्त आरसीसी स्ट्रांगरूम के निर्माण हेतु सहमत है. Agreeable to construct RCC strong room as per RBI specifications with security arrangements .	हां/YES



	एटीएम के संस्थापन हेतु For installing ATM	
	छत पर वी- सैट एंटीना के संस्थान हेतु स्थान (ग्रामीण/ अर्ध - शहरी हेतु लागू) Space to install V-SAT antenna on roof-top (applicable for Rural/Semi-Urban)	
	एटीएम मशीन की संस्थापना हेतु 3 फेज बिद्युत आपूर्ति की उपलब्धता Availability of 3-phase Power supply for installation of ATM Machine.	
	स्थानीय प्राधिकरणों से सांविधिक अनुमोदन (यदि लागू हों तो) Statutory approvals from local authorities (if applicable)	
11	उपलब्ध सुविधाएं AMENITIES AVAILABLE	
	जल सुविधा की उपलब्धता Water facility available	हां/YES नहीं/NO
	बैंक स्टाफ/ ग्राहकों हेतु पार्किंग सुविधा उपलब्ध है. Parking facility for Bank's Staff/Customers available.	हां/YES, वर्ग मीटर/sq.mtrs वर्ग फीट/sq.ft.
	क्या 3 फेज (केवीए) बिद्युत आपूर्ति उपलब्ध है/ आपूर्ति की जाएगी ? Whether 3 phase (kva) power supply available /will be supplied?	
	महिलाओं तथा पुरुषों हेतु पृथक टॉयलेट उपलब्ध हैं. Separate toilets for ladies and gents.	
	पूरे वर्ष के दौरान अभिगम्यता उपलब्ध है. Accessibility throughout the year	हां/YES नहीं/NO
	समूचित रूप से वेंटिलेशन उपलब्ध है . Proper Ventilation available	हां/YES नहीं/NO
	उपलब्ध अन्य उपयोगिताओं का विवरण. Details of other utilities available.	
	अग्रभाग (न्यूनतम 6-8 मीटर/ 20 -25 फीट) Frontage (at least 6- 8 mtrs./20-25 ft)	
	सड़क से शाखा तक रैंप निर्माण हेतु संभाव्यताएं Possibility of making ramp from road to branch	
	बाहरी दरवाजे पर कालेम्बल शटर, बाहरी दीवारों की खिड़कियां तथा वेंटीलेटर्स पर ग्रिल्स Collapsible shutters on outer doors, grills on windows and ventilators on outer walls,	
	नियमित डोरयुक्त एक मुख्य प्रवेश तथा एक अतिरिक्त/ कालेम्बल गेट. One main entrance with the regular door and an additional/collapsible gate.	
	क्या समूचित सेनेटरी/ सीवेज सिस्टम उपलब्ध है? Whether proper sanitary/sewage system is available.	
	क्या पावर/ बिद्युत आपूर्ति (पर्याप्त पावर आपूर्ति) उपलब्ध है? - हां/नहीं	



सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

Whether Power/Electric Supply - Yes/No (Adequate power supply) is available – Yes/No.	
क्या एंटी लाइटनिंग उपकरण उपलब्ध है? - हां/नहीं Whether anti-lightening device is provided – Yes/No	
क्या सहायक विद्युत आपूर्ति (जनरेटर) उपलब्ध है? - हां/नहीं Whether anti-lightening device is provided – Yes/No	
क्या सहायक विद्युत आपूर्ति (जनरेटर) उपलब्ध है? हां/नहीं Whether captive power supply (generator) is available – Yes/No.	
क्या पर्याप्त जल आपूर्ति उपलब्ध है? - हां/नहीं Whether adequate water supply is available – Yes/No.	
निविदा (तकनीकी तथा वित्तीय बोलियां दोनों) के पृष्ठ को केवल प्राधिकृत हस्ताक्षरी द्वारा हस्ताक्षरित किया गया है. The tender (both Technical and financial bids) has been signed on all pages only by the authorized signatory.	
बट्टाई गई अवधि सहित यदि कोई हो, पूरी पट्टा अवधि हेतु, परिसर के संबंध में, केवल फाईनेशियल बिड प्रारूप के अनुसार जिसके सभी तीन कॉलम (रेट, कारपेट एरिया, टोटल रेंट पेयबल) भरे गए हैं और जो परिसर स्वामी/ पॉवर ऑफ अटार्नी धारक द्वारा हस्ताक्षरित हैं, में उद्धृत किराया निवल है, जिसमें सभी कर, सेस, पार्किंग शुल्क आदि शामिल हैं. Rent quoted shall be net inclusive of all taxes, cesses, parking charges etc. related to the premises, till the tenure of lease, including extended tenure, if any, as per financial bid format only by filling up all three columns (under Rate, Carpet Area, Total Rent Payable) and signed only by premises Owner / Power of Attorney Holder only.	
आपकी बैंक के विनिर्देशों के अनुरूप, मैं/ हम स्ट्रांग रूम के निर्माण हेतु सहमत हूँ/हैं तथा बैंक की आवश्यकताओं के अनुसार प्रस्तावित परिसर में आशोधन करने के साथ- साथ मेरे/ हमारे व्ययों पर एटीएम हेतु सिविल स्ट्रक्चर का निर्माण हेतु तैयार हूँ/हैं. I/We further agree to construct the strong room as per your Bank's specifications and ready to carry out modifications as required by the Bank including constructions of ATM civil structure in the proposed premises at our expenses.	
मेरे द्वारा प्रस्तुत प्रस्ताव प्राईस बिड, खुलने की तिथि से 4 माह हेतु विधिमान्य है. The offer submitted by me valid for 4 months from the date of opening of Price Bid.	



	<p>बैंक के मानक फारमेट के अनुसार लीज - डीद निष्पादित करने हेतु सहमत हैं (मानक फारमेट संलग्न हैं) Agree to execute the Lease Deed agreement in Bank's standard format (Standard format enclosed).</p>	
	<p>मूल पट्टा अवधि.... वर्ष की समाप्ति पर किराए में अपेक्षित वृद्धि नोट : केवल प्रतिशत में उल्लेख करें. Enhancement in rent expected after the end of the original lease period of...years. NOTE: Quote in percentage only</p>	<p>05 वर्ष निश्चित अवधि के साथ वर्ष हेतु जिसमें 05 वर्ष प्रत्येक के 02 विकल्प हैं तथा ऐसी प्रत्येक विकल्प अवधि में @....% किराया वृद्धि. (राशि न लिखी जाए केवल प्रतिशत लिखा जाए.) For...years with 05 years certain with 02 options of 05 years each with increase @....% hike in rent during each option period.(only percentage and amount should not be filled up)</p>
	<p>अन्य कोई नियम एवं शर्तें (कृपया उल्लेख करें) Any other terms and conditions (Please specify).</p>	
	<p>(अ) अतिरिक्त फाइनेंशियल बियरिंग : (a) Additional financial bearing:</p>	
	<p>(ब) नॉन फाइनेंशियल बियरिंग : (b) Non- Financial bearing :</p>	
	<p>कोई अन्य सुसंगत सूचना Any other relevant information</p>	

टिप्पणी/ /NOTE :

किसी भी तल का कार्पेट क्षेत्रफल, वह कवर्ड फ्लोर क्षेत्रफल होगा जिसे भवन के निम्नांकित हिस्सों को छोड़ कर, निकाला जाएगा- सेनेटरी सुविधाएं किसी विशिष्ट मामले में अन्यथा उद्धरत हो को छोड़कर, बरामदा जहां पूर्णतः साथ में हो और आंतरिक रास्तों एवं गलियारों की तरह प्रयोग हो रहा हो को छोड़कर, गलियारे एवं रास्ते जहां आंतरिक रास्तों की तरह प्रयोग हो रहे हों और गलियारे जो भवन हेतु विशेष रूप से हो को छोड़ कर, प्रवेश कक्ष तथा द्वार मंडप, वर्टिकल सन ब्रेक्स, बॉक्स लूवर्स, सीढ़ियां, लिफ्ट हेतु शाफ्ट तथा मशीन कक्ष, बरसातीज, लोफ्ट, गैरेज, वातानुकूलन शाफ्ट तथा वातानुकूलन संयंत्र कक्ष, सेनेटरी पाईपों हेतु शाफ्ट तथा गारबेज डक्ट जिनका क्षेत्रफल 2 वर्गमीटर से अधिक हों.

The carpet area of any floor shall be the covered floor area worked out excluding the following portions of the building - Sanitary accommodation except mentioned otherwise in a specific case, Verandahs except where fully enclosed and used as internal passages and corridors, Corridors and Passages except where used as internal passages and corridors exclusive to the unit, Entrance halls and porches, vertical sun brakes, box louvers, Staircase, Shafts and machine rooms for lifts, Barsaties*, lofts ,Garages, Air-conditioning ducts and air-conditioning plant rooms, shafts for sanitary piping and garbage ducts more than 2 sq. mtrs. in area.

तकनीकी बोली में यहां अथवा कहीं भी दरों का उल्लेख नहीं किया जाए.

Rates should not be mentioned here or anywhere in Technical Bid.



सेण्ट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

घोषणा/DECLARATION

मैं/हम पुष्टि करते हैं कि उपरोक्त विवरण हमारी सर्वोत्तम जानकारी के अनुसार सही है. मैं/हम आपकी बैंक के स्टैंडर्ड प्रोफार्मा पर सहमति दूंगा/देंगे यदि आप मेरे/हमारे परिसर को उपयुक्त पाते हैं.

I/We confirm that the above particulars are correct to the best of our knowledge. I/We will give the consent as per your Banks standard Performa if you find our premises suitable.

स्थान/ PLACE :
तिथि/ DATE :
संलग्नक / Encl :

हस्ताक्षर/ SIGNATURE
नाम/ NAME :

1. स्वामित्व के साक्ष्य के संबंध में दस्तावेज (कर रसीद/ बिजली बिल)/ Documents for proof of owner ship (Tax receipt/Electricity Bill)
2. स्थान का नक्शा तथा भवन का नक्शा / Location map and building map.
3. माप के अनुसार तैयार स्केच प्लान/Sketch plan drawn to scale
4. बाहरी तथा आंतरिक स्वरूप प्रदर्शन हेतु छायाचित्र/Photographs showing exterior as well as interior.
5. पूर्णता प्रमाणपत्र /Completion certificate.
6. निर्माण हेतु अनुमति/Permission to construct.
7. भवन के प्रयोग हेतु अनुमति /Building use permission.
8. सक्षम प्राधिकारणों द्वारा प्रमाणपत्र/Certificates from competent authorities



सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया
Central Bank of India

CENTRAL TO YOU SINCE 1911

अनुलग्नक - ख/Annexure B

वित्तीय बोली हेतु प्रोफार्मा / Proforma for Financial Bid

सेवा में/ To

क्षेत्रीय प्रमुख/ Regional Head,
सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया/ Central Bank of India,
क्षेत्रीय कार्यालय/ Regional Office,

विषय : श्योपुर कलां स्थित परिसर हेतु वित्तीय बोली.

REG : Financial Bid for premises at **Sheopur Kalan**

संदर्भ : समाचार पत्र के अंक दिनांक तथा बैंक की वेबसाइट पर प्रकाशित विज्ञापन .

REF : Your advertisement dated.....published in Newspaper and at Bank's website

महोदय/Sir,

स्थान पर स्थित परिसर के संदर्भ में, मेरे/ हमारे द्वारा प्रस्तुत तकनीकी बोली के अनुक्रम में, मैं/ हम इस परिसर को निम्न आधार पर पट्टे/ किराए पर देने हेतु एतद्वारा प्रस्तावित करते हैं.

/In continuation with the Technical Bid submitted by me / us in respect of premises situated at....., I / We hereby offer the premises on lease / rental basis as under :

क्र. सं. Sl.	तल/ Floor	कारपेट एरिया के प्रति व.मी./व.फी. हेतु किराया / Rent per sq.mtrs. / Sq.Ft of Carpet Area	कुल किराया(रु.प्र.मा.देय) / Total Rent (Payable p.m. in Rs.)
योग/ Total			

उद्धरत दर में समस्त कर, सेस, सेवा प्रभार, पार्किंग शुल्क आदि शामिल हैं, व.मी./व.फी. कारपेट फ्लोर एरिया की गणना तमनीकी बोली के बिंदु संख्या..... के अनुसार की गई है. The rate quoted is inclusive of all taxes, cess, service charges, parking charges etc., sq.mtrs. / Sq.Ft of carpet floor area calculated as per point.....of Technical bid.

भवदीय/Yours faithfully,

(नाम/ Name.....)

स्थान/ Place

दिनांक/Date